



**Первичные выборы 2024 г.
Брошюра избирателей округа
Jackson на русском языке**

брошюра избирателей



Голосование по почте в штате Орегон на первичных выборах 21 мая 2024 года

Письмо от окружного секретаря

Избиратели округа Jackson!

Была опубликована брошюра избирателей округа Jackson для информирования и уведомления избирателей о местных кандидатах и законопроектах. Кандидаты не обязаны подавать заявление для включения в брошюру избирателей. Все заявления кандидатов и доводы в отношении законопроектов, содержащиеся в этой брошюре, были предоставлены вместе с регистрационным сбором. **В избирательном бюллетене будут указаны только кандидаты для вашего участка.**

Это закрытые партийные первичные выборы для зарегистрированных демократов и республиканцев. Это просто означает, что демократы будут голосовать за демократов и по внепартийным должностям, а республиканцы — за республиканцев и по внепартийным должностям. Необходимо удостовериться в своей партийной принадлежности до наступления крайнего срока смены политической партии. Статус регистрации можно проверить по интернету в разделе **My Vote интернет-сайта www.oregonvotes.gov/myvote**. Крайний срок изменения партийной принадлежности для участия в первичных выборах 21 мая — **вторник, 30 апреля 2024 года.**

Первичные выборы 21 мая 2024 года, как и все выборы в штате Орегон, будут проводиться по почте. В округе Jackson избирательные бюллетени должны быть отправлены по почте в пятницу, 3 мая. Крайний срок регистрации для граждан, которые еще не зарегистрированы для голосования на первичных выборах в штате Орегон 21 мая, — **вторник, 30 апреля 2024 года.**

Эта брошюра была доставлена на почтовые адреса почтовых отделений. Поэтому тот факт, что вы получили брошюру, не обязательно означает, что вы зарегистрированный избиратель. Зарегистрированные в настоящее время в штате Орегон избиратели, которые переехали или изменили свой адрес проживания или почтовый адрес или имя, должны обновить свою регистрацию до окончания рабочего дня в день выборов, чтобы иметь возможность проголосовать. **Избирательные бюллетени для голосования по почте не пересылаются со старого адреса на новый!** Если вам необходимо зарегистрироваться или обновить свою регистрацию, это можно сделать по интернету по адресу **oregonvotes.gov/myvote** или лично по адресу: 1101 West Main St., Suite #201, Medford.

Почтовые штемпели учитываются! Избирательные бюллетени, полученные от Почтовой службы Соединенных Штатов после дня выборов, будут приняты, если почтовый штемпель на них проставлен не позднее дня выборов и если они получены в течение 7 дней после выборов.

В случае отправки по почте почтовый штемпель на избирательном бюллетене должен быть проставлен не позднее 21 мая 2024 года. При использовании официального ящика для сбора бюллетеней избирательный бюллетень должен быть опущен в него не позднее 20:00 21 мая 2024 года.

United States Postal Service предлагает услуги Informed Delivery. После регистрации для нее вы будете получать электронное письмо с изображением почтовых отправлений, которые будут доставлены в этот день. Вы узнаете, когда избирательный бюллетень попадет к вам в почтовый ящик. Чтобы зарегистрироваться для получения этой услуги, перейдите по адресу **informedelivery.usps.com**.

Если у вас возникнут вопросы о вашем статусе регистрации избирателя или избирательном процессе, обратитесь в избирательный отдел по телефону 541-774-6148.

С уважением,



Chris Walker
Секретарь округа Jackson

Информация о голосовании

Эта информация была включена в брошюру избирателей, чтобы помочь избирателям округа Jackson проставить отметки в избирательных бюллетенях.

Заполните овал

Чтобы ваш голос точно был учтен:

- Используйте ручку с синими или черными чернилами.
- Заполните овал полностью.
- Не ставьте галочки.
- Не ставьте крестики.

Кандидат или законопроект

- Чтобы проголосовать за кандидата или законопроект, полностью заполните овал слева от выбранного ответа.

Кандидат, не указанный в избирательном бюллетене

- Чтобы внести в бюллетень имя кандидата, полностью заполните овал слева от строки для указания такого кандидата и напишите в строке его имя.

Недоголосование

- Если вы не голосуете по какому-либо пункту бюллетеня за кого-либо из кандидатов или законопроект, это называется недоголосованием.
- Ваш голос не будет учтен в отношении кого-либо из кандидатов или законопроекта по такому пункту бюллетеня.
- Голосовать по всем пунктам избирательного бюллетеня необязательно. Те отметки, которые вы проставите, все равно будут учитываться.

Избыточное голосование

- Если вы проголосуете за большее количество кандидатов, чем это предусмотрено для должности, или проголосуете и «за» (Yes), и «против» (No) по какому-либо законопроекту, это называется избыточным голосованием.
- При избыточном голосовании голос в поддержку кандидата или законопроекта будет учтен, только если вы внесете исправление.
- Исправить избыточное голосование можно, следуя указаниям в разделе «Как исправить ошибку?».

Как исправить ошибку?

- Зачеркните овал и нежелательный ответ.
- Полностью заполните овал слева от нужного ответа.
- Голос за зачеркнутый ответ учтен не будет.
- Голос будет учтен лишь за нужный ответ.

Можно обратиться в избирательный отдел округа Jackson (Jackson County Elections) по телефону 541-774-6148, чтобы запросить повторно выданный бюллетень, если: вы допустили ошибку, ваш избирательный бюллетень поврежден, испорчен или утерян (либо по любой другой причине).

Помощь в проставлении отметок в избирательных бюллетенях: разрешения и ограничения Помощь может получить любой избиратель, который не в состоянии проставить отметку в избирательном бюллетене из-за ограниченных возможностей здоровья или неспособности читать либо писать. Помощь оказывают либо два лица из разных политических партий, предоставляемых окружным секретарем (county clerk), либо другое лицо, выбранное избирателем. Любое лицо, оказывающее помощь избирателю, должно следовать распоряжениям избирателя по голосованию в избирательном бюллетене. Также лицо, оказывающее помощь избирателю, не должно впоследствии разглашать никакую информацию о том, как проголосовал избиратель. Кроме того, работодатель избирателя или агент работодателя не имеет права оказывать такую помощь. Также должностное лицо или агент профсоюза, в котором состоит избиратель, не имеет права оказывать такую помощь. (ORS 254.445)

Информация о голосовании за кандидата, который не указан в избирательном бюллетене

У избирателей штата Oregon есть возможность вписать имя кандидата на любую должность вместо того, чтобы голосовать за кандидата, указанного в бюллетене. Голоса за кандидатов, не указанных в избирательном бюллетене, подсчитываются вместе с общей суммой по каждой должности, за исключением следующих случаев: в бюллетене нет ни одного кандидата; общее число голосов за кандидатов, не указанных в избирательном бюллетене, превышает число голосов за кандидата, набравшего наибольшее количество голосов; или (в случае с членами участковых комитетов) была подана необходимая форма. Результаты голосования за кандидатов, не указанных в избирательном бюллетене, будут доступны после сертификации результатов выборов в округе Jackson, которая запланирована на 17 июня 2024 года.

- **Информация о кандидатах, не указанных в избирательном бюллетене, для выдвижения от Демократической партии (Democratic Party) на должности сенатора штата (1-й округ), сенатора штата (28-й округ), члена палаты представителей штата (2-й округ) и члена палаты представителей штата (56-й округ):** Поскольку в избирательных бюллетенях Демократической партии (Democratic Party) для выдвижения кандидатов нет кандидатов на эти позиции, будут подсчитаны имена, вписанные в строки для вписывания кандидатов, не указанных в избирательном бюллетене. Ниже представлена информация для лиц, претендующих на выдвижение от Демократической партии (Democratic Party) на эти позиции.
- **Кандидат, не указанный в избирательном бюллетене:** Кандидат, претендующий на выдвижение посредством его вписывания в избирательный бюллетень, не заполняет никаких регистрационных форм кандидата, но должен соответствовать требованиям для должности, и от него может потребоваться открыть счет избирательной кампании и подать заявление об организации комитета кандидата.

Смотрите руководство по финансированию избирательных кампаний и руководства пользователя ORESTAR на интернет-сайте oregonvotes.gov.

- **Выдвижение:** Канцелярия секретаря штата Oregon (Oregon Secretary of State) уведомит победителей. Победители должны согласиться с выдвижением до выдачи свидетельства о выдвижении.
- **Выборы:** Имя выдвинутого кандидата будет включено в избирательный бюллетень для всеобщих выборов 5 ноября 2024 года.

Уведомление: Эти пункты выборов есть не во всех избирательных бюллетенях! Эти пункты выборов включены только в «Официальный избирательный бюллетень для выдвижения кандидатов от Демократической партии (Democratic Party) на первичных выборах». Только те избиратели на территории избирательного округа по выборам в Сенат 1 и избирательного округа по выборам в Палату представителей 2 или избирательного округа по выборам в Сенат 28 и избирательного округа по выборам в Палату представителей 56, которые зарегистрированы в Демократической партии (Democratic Party) до 30 апреля 2024 года (включительно), имеют право голосовать по этим пунктам избирательного бюллетеня на первичных выборах 21 мая 2024 года.

- **Информация о кандидате, не указанном в избирательном бюллетене, на должность члена участкового комитета:** Чтобы голоса за членов участковых комитетов, не указанных в избирательном бюллетене, были учтены, в избирательный отдел округа Jackson (Jackson County Elections) необходимо подать форму SEL 105D или SEL 105N. Бланки можно получить в избирательном отделе округа Jackson (Jackson County Elections) или на интернет-сайте www.jacksoncountyor.gov/elections.
- **Заявление кандидата, не указанного в избирательном бюллетене:** Кандидат в члены участкового комитета, желающий быть избранным путем голосования за кандидата, который не указан в избирательном бюллетене, должен

подать форму SEL 105D Write-In Declaration - Precinct Committeeperson («Заявление кандидата, не указанного в избирательном бюллетене — член участкового комитета») до 20:00 вторника, 21 мая 2024 года. В случае избрания вновь избранному члену участкового комитета будет отправлено по почте «Свидетельство об избрании».

- **Выдвижение кандидата, который не указан в избирательном бюллетене:** Избиратель, желающий выдвинуть другого избирателя в качестве члена участкового комитета, не указанного в избирательном бюллетене, должен подать форму SEL 105N Write-In Nomination – Precinct Committeeperson («Выдвижение кандидата, не указанного в избирательном бюллетене — член участкового комитета») до 20:00 вторника, 21 мая 2024 года. В случае избрания вновь избранному члену участкового комитета будет отправлена по почте форма «Принятие должности»; форму «Принятие должности» необходимо вернуть секретарю округа Jackson (Jackson County Clerk), чтобы получить «Свидетельство об избрании».

Уведомление: Этот пункт выборов есть не во всех бюллетенях! Этот пункт выборов включен только в «Официальный избирательный бюллетень для выдвижения кандидатов от Демократической (Democratic Party) и Республиканской (Republican Party) партий на первичных выборах». Только избиратели, зарегистрированные в Демократической (Democratic Party) или Республиканской (Republican Party) партии до 30 апреля 2024 года (включительно), имеют право голосовать по этому пункту выборов на первичных выборах 21 мая 2024 года.

Информация о регистрации избирателя

Регистрация для участия в голосовании. Чтобы голосовать в штате Oregon, необходимо зарегистрироваться в том округе, в котором вы проживаете. Зарегистрироваться можно, если вы можете ответить «да» на эти три вопроса: 1) Вы проживаете в штате Oregon? 2) Вы являетесь гражданином/гражданкой США? 3) Вам как минимум 16 лет? *Если вам 16 или 17 лет, вы получите избирательный бюллетень только в случае проведения выборов в день вашего 18-летия или после него.*

Как зарегистрироваться? Для участия в голосовании можно зарегистрироваться онлайн на интернет-сайте www.oregonvotes.gov или получить регистрационную карточку избирателя в любом из следующих мест: 1) любой избирательный отдел округа; 2) канцелярия секретаря штата; 3) некоторые учреждения штата, такие как Департамент по регистрации транспортных средств 4) место проведения кампании по регистрации избирателей. Можно заполнить карту лично или отправить ее почтой США. Также можно распечатать регистрационную карточку онлайн на интернет-сайте oregonvotes.gov.

Обновление информации о регистрации избирателя: После регистрации Вы отвечаете за своевременное обновление своей информации. Можно обновить ее онлайн на интернет-сайте oregonvotes.gov или добавить новую информацию в регистрационную карточку избирателя и отправить ее обратно. Обновлять регистрацию необходимо, если вы: 1) меняете домашний адрес; 2) меняете почтовый адрес; 3) меняете имя; 4) меняете подпись; 5) хотите сменить или выбрать политическую партию; 6) в день выборов будете находиться вдали от дома.

Важный срок!

Крайний срок регистрации для участия в голосовании или изменения принадлежности к политической партии — **вторник, 30 апреля.**

Посетите сайт **oregonvotes.gov/myvote** и:

- Проверьте свою регистрацию;
- Обновите свою регистрацию; или
- Зарегистрируйтесь для участия в голосовании.

Также можно посетить избирательный отдел округа Jackson (Jackson County Elections) по адресу: 1101 W Main St, Suite 201, Medford, OR 97501 по вопросам регистрации избирателей.

Возврат избирательного бюллетеня

Выборы состоятся во вторник, 21 мая 2024 года

После голосования в избирательном бюллетене:

1. **проверьте** избирательный бюллетень на наличие в нем ошибок;
2. **вложите** его в конверт для возврата избирательного бюллетеня;
3. **запечатайте** конверт для возврата избирательного бюллетеня;
4. **поставьте подпись** на конверте для возврата избирательного бюллетеня;
5. **верните** избирательный бюллетень.

Есть два способа отправки избирательных бюллетеней:

1. **отправить** бюллетень почтой таким образом, чтобы почтовый штемпель был проставлен USPS не позднее дня выборов; или
2. **опустить** избирательный бюллетень в официальный ящик для сбора бюллетеней в штате Oregon до 20:00 в день выборов.

Важно! Ваш избирательный бюллетень должен быть отправлен в конверте для возврата избирательного бюллетеня, который прилагается к пакету для голосования. **Поставьте подпись только на том конверте для возврата избирательного бюллетеня, который был выдан именно вам!**

Если вы потеряли или повредили конверт для возврата избирательного бюллетеня, обратитесь в наш отдел по телефону 541-774-6148.

Отслеживайте свой избирательный бюллетень!

United States Postal Service предлагает услугу Informed Delivery. После регистрации для нее вы будете получать электронное письмо с изображением почтовых отправлений, которые будут доставлены в этот день. Вы узнаете, когда избирательный бюллетень попадет к вам в почтовый ящик. Чтобы зарегистрироваться для получения этой услуги, перейдите по адресу informedelivery.usps.com.

Чтобы узнать, получил ли ваш избирательный бюллетень сотрудник избирательного отдела, посетите сайт oregonvotes.gov/myvote, где можно отслеживать свой бюллетень.

Партийная принадлежность и содержание избирательного бюллетеня

Поскольку это первичные выборы, **Демократическая (Democratic Party)** и **Республиканская (Republican Party)** партии будут использовать эти выборы для выдвижения своих кандидатов на всеобщие выборы 5 ноября 2024 года. Напоминаем, что ваш избирательный бюллетень будет содержать только тех кандидатов и законопроекты, по которым вы имеете право голосовать. Содержание избирательного бюллетеня, который вы получите, зависит от вашей партийной принадлежности и района проживания.

- Если вы зарегистрированы в одной из массовых политических партий (**Демократической (Democratic Party)** или **Республиканской (Republican Party)**), то получите избирательный бюллетень для выдвижения кандидатов от вашей партии, содержащий всех кандидатов от вашей партии, а также внепартийных кандидатов и законопроекты.
- Если вы зарегистрированы в миноритарной политической партии (**Конституционная партия (Constitution)**, **Независимая партия (Independent)**, **Либертарианская партия (Libertarian)**, партия «**Без ярлыков**» (No Labels), **Тихоокеанская партия зеленых (Pacific Green)**, **Прогрессивная партия (Progressive)**, **Партия рабочих семей (Working Families)**) или указали «**Другое**» в отношении выбора партии, то получите внепартийный избирательный бюллетень, в котором будут указаны только внепартийные кандидаты и законопроекты.
- Если вы не зарегистрированы ни в одной политической партии (статус «**Не член партии**»), то получите внепартийный избирательный бюллетень, в котором будут указаны только внепартийные кандидаты и законопроекты.

Последний день регистрации для участия в голосовании или изменения принадлежности к политической партии для первичных выборов 21 мая 2024 года — **вторник, 30 апреля 2024 года.**

Регистрация/обновление через Интернет

Посетите интернет-сайт www.oregonvotes.gov, чтобы зарегистрироваться для участия в голосовании через Интернет. Если вы уже зарегистрированы для участия в голосовании, зайдите на сайт www.oregonvotes.gov/myvote, чтобы проверить свою регистрацию и при необходимости обновить ее.

Регистрация/обновление по почте или лично

Бланки регистрации можно найти на интернет-сайте www.oregonvotes.gov или в избирательном отделе округа Jackson (Jackson County Elections) по адресу: 1101 W. Main St., Suite 201, Medford, OR 97501.

Места размещения пунктов для сбора избирательных бюллетеней

Выборы состоятся во вторник, 21 мая 2024 года

Официальные пункты для сбора избирательных бюллетеней в округе Jackson
(открываются в понедельник, 6 мая 2024 года)

<p>Избирательный отдел округа Jackson (Jackson County Elections) 1101 W. Main St., Suite 201 Medford, OR 97501 (Офис расположен на 2 этаже)</p>	<p>Придорожные, а также уличные ящики для сбора бюллетеней открыты каждый день круглосуточно (левая полоса — W. Main) Закрывается в 20:00 в день выборов</p> <p>Ящики для сбора бюллетеней, расположенные внутри помещения в отделе выборов, открыты с 8:00 до 16:00 с понедельника по пятницу (с 7:00 до 20:00 в день выборов)</p>
<p>Библиотека города Ashland (Ashland Library) 410 Siskiyou Blvd. Ashland, OR 97520</p>	<p>Придорожный ящик для сбора бюллетеней открыт каждый день круглосуточно (переулок рядом с улицей Gresham St., около ящика для возврата библиотечных книг) Закрывается в 20:00 в день выборов</p>
<p>Библиотека города Central Point (Central Point Library) 116 S. 3rd St. Central Point, OR 97502</p>	<p>Уличный ящик для сбора бюллетеней для пешеходов открыт каждый день круглосуточно (южная сторона здания библиотеки, главный вход) Закрывается в 20:00 в день выборов</p>
<p>Библиотека города Eagle Point (Eagle Point Library) 239 W. Main St. Eagle Point, OR 97524</p>	<p>Уличный ящик для сбора бюллетеней для пешеходов открыт каждый день круглосуточно (вход в главное отделение библиотеки) Закрывается в 20:00 в день выборов</p>

<p>Библиотека города Medford (Medford Library) 205 S. Central Ave Medford, OR 97501</p>	<p>Придорожный ящик для сбора бюллетеней открыт каждый день круглосуточно (вход на парковку со стороны 10th St.) Закрывается в 20:00 в день выборов</p>
<p>Библиотека города Phoenix (Phoenix Library) 510 W. 1st St. Phoenix, OR 97535</p>	<p>Уличный ящик для сбора бюллетеней для пешеходов открыт каждый день круглосуточно (вход в главное отделение библиотеки) Закрывается в 20:00 в день выборов</p>
<p>Библиотека города Rogue River (Rogue River Library) 412 E. Main St. Rogue River, OR 97537</p>	<p>Уличный ящик для сбора бюллетеней для пешеходов открыт каждый день круглосуточно (вход в главное отделение библиотеки) Закрывается в 20:00 в день выборов</p>

Законопроект 15-224 — округ Jackson

Направлен на рассмотрение граждан на основании ходатайства инициативной группы

Заголовок: Внепартийность членов комиссии округа Jackson

Вопрос: Следует ли членам комиссии округа Jackson перейти с партийной системы на внепартийную, начиная с первичных выборов 2026 года?

Краткое изложение: Этот законопроект вносит изменения в раздел 9 устава округа Jackson штата Oregon относительно правления совета округа. Этот законопроект меняет выборные должности членов комиссии с партийных на внепартийные. Это означает, что в избирательном бюллетене рядом с кандидатом на пост члена комиссии округа не будет указываться его политическая принадлежность.

Пояснительная записка

По окружным законопроектам, выдвинутым по ходатайству инициативной группы, пояснительные записки подаваться не должны (Кодифицированные постановления округа Jackson, глава 206 «Выборы», 10–13).

С текстом законопроекта можно ознакомиться на интернет-сайте <https://www.jacksoncountyor.gov/departments/clerk/elections/index.php>; лично в избирательном отделе округа Jackson (Jackson County Elections) по адресу: 1101 W. Main St., Suite 201, Medford, OR, 97501; обратившись в избирательный отдел округа Jackson (Jackson County Elections) по электронной почте elections@jacksoncountyor.gov.

Законопроект 15-225 — округ Jackson

Направлен на рассмотрение граждан на основании ходатайства инициативной группы

Заголовок: Увеличение числа должностей членов комиссии округа Jackson до пяти

Вопрос: Следует ли увеличить число членов комиссии до пяти, при этом на каждых выборах должно открываться не более трех вакансий?

Краткое изложение: Этот законопроект вносит изменения в раздел 5 и раздел 9 устава округа Jackson штата Oregon, касающиеся количества выборных должностных лиц в правлении совета округа. Этот законопроект увеличивает число членов комиссии округа с 3 (трех) до 5 (пяти). Законопроект устанавливает дополнительные требования в отношении двух дополнительных должностей членов комиссии округа, которые будут избраны на всеобщих выборах 2026 года и будут служить первоначальный двухлетний срок. Первоначальный двухлетний срок установлен для того, чтобы не более трех из пяти должностей заполнялись на выборах в один и тот же год. После окончания первоначального двухлетнего срока полномочий двух новых членов комиссии срок их полномочий будет составлять четыре года.

Пояснительная записка

По окружным законопроектам, выдвинутым по ходатайству инициативной группы, пояснительные записки подаваться не должны (Кодифицированные постановления округа Jackson, глава 206 «Выборы», 10–13).

С текстом законопроекта можно ознакомиться на интернет-сайте <https://www.jacksoncountyor.gov/departments/clerk/elections/index.php>; лично в избирательном отделе округа Jackson (Jackson County Elections) по адресу: 1101 W. Main St., Suite 201, Medford, OR, 97501; обратившись в избирательный отдел округа Jackson (Jackson County Elections) по электронной почте elections@jacksoncountyor.gov.

Законопроект 15-226 — округ Jackson

Направлен на рассмотрение граждан на основании ходатайства инициативной группы

Заголовок: Кодификация заработной платы членов комиссии округа Jackson в уставе округа

Вопрос: Следует ли снизить заработную плату членов комиссии до \$75 000,00 с последующей привязкой изменения заработной платы к средней заработной плате в округе Jackson?

Краткое изложение: Этот законопроект вносит изменения в раздел 24 устава округа Jackson штата Oregon, чтобы отделить членов комиссии округа от других выборных должностных лиц в отношении вознаграждения. Изменения в раздел 24 устава установят заработную плату членов комиссии округа на уровне \$75 000,00 с 1 января 2027 года. Любые будущие изменения в зарплате членов комиссии будут ежегодно индексироваться в соответствии со средней заработной платой в округе Jackson. Это приведет к снижению заработной платы членов комиссии. В настоящее время заработная плата членов комиссии устанавливается ежегодно бюджетным комитетом округа Jackson. На 2023–2024 финансовый год годовой диапазон заработной платы составляет \$123 884,80 – \$143 416,00.

Пояснительная записка

По окружным законопроектам, выдвинутым по ходатайству инициативной группы, пояснительные записки подаваться не должны (Кодифицированные постановления округа Jackson, глава 206 «Выборы», 10–13).

С текстом законопроекта можно ознакомиться на интернет-сайте <https://www.jacksoncountyor.gov/departments/clerk/elections/index.php>; лично в избирательном отделе округа Jackson (Jackson County Elections) по адресу: 1101 W. Main St., Suite 201, Medford, OR, 97501; обратившись в избирательный отдел округа Jackson (Jackson County Elections) по электронной почте elections@jacksoncountyor.gov.

Законопроект 15-227 — город Ashland

Заголовок: Внесение поправок в устав города Ashland о назначении городского регистратора

Вопрос: Следует ли внести поправки в устав города Ashland, чтобы изменить статус должности городского регистратора с выборной на назначаемую?

Краткое изложение: Голосование «за» ("Yes") этот законопроект внесет в устав города поправки, которые позволят администрации города Ashland нанять человека с соответствующей подготовкой и навыками на должность городского регистратора.

Голосование «против» ("No") этого законопроекта сохраняет существующую формулировку в уставе города, которая определяет единственные требования для избрания городского регистратора — проживание в черте города и действующая регистрация в качестве избирателя.

Пояснительная записка

Если вы проголосуете «за» ("Yes") этот законопроект, в устав города будут внесены поправки, которые позволят администрации города Ashland нанять человека с соответствующей подготовкой и навыками на должность регистратора для соблюдения требований закона о хранении публичных документов, закона об общественных собраниях и ведения избирательного процесса. В настоящее время требование о минимальных профессиональных навыках для этой должности отсутствует. Единственные критерии — проживание в черте города и регистрация в качестве избирателя. Регистратор — это административная должность, которая требует принятия решений на основе знаний, навыков и умений.

Голосование «против» ("No") этого законопроекта сохранит эту должность в качестве выборного должностного лица и существующую формулировку в уставе города, которая определяет единственные требования для избрания городского регистратора и выполнения необходимых должностных обязанностей — проживание в черте города и действующая регистрация в качестве избирателя в городе Ashland.

Законопроект представлен на рассмотрение: Город Ashland

Законопроект 15-228 — город Ashland

Заголовок: Внесение поправок в статью XIV устава города Ashland — начальник полиции

Вопрос: Следует ли внести в устав города Ashland поправку, позволяющую начальнику полиции назначать пристава?

Краткое изложение: Если вы проголосуете «за» ("Yes") этот законопроект, в устав города будут внесены поправки, которые позволят начальнику полиции назначать другого человека для исполнения обязанностей пристава на заседаниях городского совета в случае, если начальник полиции не может на них присутствовать.

Голосование «против» ("No") означает сохранение существующей формулировки в уставе города о том, что начальник полиции должен присутствовать на всех заседаниях городского совета.

Пояснительная записка

Раздел 2 статьи XIV «Полномочия и обязанности начальника полиции» в настоящее время предусматривает следующее: «Начальник полиции должен присутствовать на всех заседаниях городского совета и выполнять обязанности пристава этого органа, » Текущая формулировка устава не позволяет учитывать график работы, болезни или возможное обучение, которые могут мешать посещению заседаний городского совета.

Этот законопроект позволит начальнику полиции назначать другого сотрудника в форме для выполнения обязанностей пристава в тех случаях, когда начальник полиции не может выполнять эти обязанности.

Результаты при голосовании «против» ("No").

Если этот законопроект не будет принят, то сохранится действующая формулировка устава, которая не позволяет никому кроме начальника полиции исполнять обязанности пристава на заседаниях городского совета.

Законопроект представлен на рассмотрение: Город Ashland

Законопроект 15-229 — сельский противопожарный округ Evans Valley 6 (Evans Valley Rural Fire Protection District 6)

Заголовок: Пятилетний местный дополнительный налог для финансирования общих расходов.

Вопрос: Должен ли округ взимать \$1,35 с \$1000 оценочной стоимости в течение пяти лет, начиная с 2025–2026 года, для финансирования общих расходов? Этот законопроект может увеличить сумму налогов на недвижимость более чем на три процента.

Краткое изложение: Пожарный округ Evans Valley № 6 (Evans Valley Fire District #6) оказывает услуги по обеспечению пожарной безопасности и безопасности жизнедеятельности на территории округа. Если этот законопроект будет принят, он заменит действующий налоговый сбор в размере \$0,36 с \$1000 оценочной стоимости новым налоговым сбором в размере \$1,35 с \$1000 оценочной стоимости. Новый налоговый сбор позволит сохранить текущий уровень обслуживания в округе. Без нового налогового сбора произойдет сокращение объема обслуживания, что поставит под угрозу рейтинг ISO округа и может повлиять на страховые тарифы домовладельцев.

Предлагаемый налоговый сбор в размере \$1,35 с \$1000 оценочной стоимости обеспечит финансирование для сохранения двух должностей пожарных (Oregon State Fire Marshal), которые в настоящее время финансируются за счет гранта штата Oregon на расширение возможностей начальника пожарной охраны. Две должности пожарных жизненно важны для службы экстренного реагирования округа. Срок действия гранта на финансирование должностей пожарных истекает в мае 2026 года.

За счет заменяющего налогового сбора также будут финансироваться такие жизненно необходимые услуги, как программа найма студентов, замена техники, обслуживание помещений и замена оборудования. Без взимания дополнительного налогового сбора округ не сможет сохранить текущий уровень услуг по обеспечению пожарной безопасности и безопасности жизнедеятельности на территории округа.

Предлагаемая ставка позволит привлечь около \$410 309 в 2025–2026 году, \$422 619 в 2026–2027 году, \$435 297 в 2027–2028 году, \$448 356 в 2028–2029 году и \$461 807 в 2029–2030 году, что в общей сложности составит \$2 178 388 за пять лет.

Пояснительная записка

Совет директоров пожарного округа Evans Valley № 6 (Evans Valley Fire District No. 6) проголосовал за то, чтобы предложить новый пятилетний местный дополнительный

налоговый сбор в размере \$1,35 с \$1000 оценочной стоимости вместо действующего налогового сбора в размере \$0,36 с \$1000, начиная с 2025–2026 финансового года. Этот законопроект будет вынесен на голосование в бюллетене для майских выборов, чтобы получить одобрение жителей округа.

В 2023 году пожарный округ получил грант на финансирование двух должностей пожарных на три года в рамках программы штата Oregon «Расширение возможностей пожарной охраны» (Oregon Fire Service). Эти должности были заполнены, что повысило способность округа оперативно реагировать на чрезвычайные ситуации. Однако срок действия этого гранта истекает в мае 2026 года. Предлагаемый налоговый сбор направлен на сохранение этих должностей и поддержание текущего уровня обслуживания после истечения срока действия гранта.

Без нового налогового сбора произойдет сокращение объема обслуживания, что поставит под угрозу рейтинг ISO округа и может повлиять на страховые тарифы домовладельцев.

Голосование «за» (“Yes”) налоговый сбор обеспечит финансирование пожарного округа до 2029–2030 финансового года, что позволит сохранить текущий уровень обслуживания и оплачиваемые должности сотрудников. Это финансирование поможет округу удовлетворять растущие потребности в экстренных вызовах (пожары, медицинская помощь, общественно-опасные действия и природные пожары) и проводить техническое обслуживание жизненно важного оборудования, техники и помещений.

Постоянная налоговая ставка пожарного округа составляет \$1,2905 с \$1000 оценочной стоимости, но дополнительные поступления от местного дополнительного налогового сбора крайне важны для полного финансирования деятельности, сохранения помещений, обслуживания техники и поддержания фонда замены техники. Учитывая, что расходы и количество вызовов растут, совет директоров считает, что этот налоговый сбор необходим для поддержания адекватного уровня оказания услуг по обеспечению пожарной безопасности и безопасности жизнедеятельности в округе и удовлетворения потребностей населения в реагировании на чрезвычайные ситуации.

Пожарный округ Evans Valley № 6 (Evans Valley Fire District No. 6) осуществляет свою деятельность самостоятельно в качестве «специального района», отдельно от городов и округов штата. Он был основан в 1963 году и управляется выборным советом директоров, представляющим интересы жителей округа. Этот совет и бюджетный комитет, состоящий из пяти граждан, проживающих в округе, принимают важные решения и составляют финансовые рекомендации, чтобы обеспечить экономически эффективное оказание услуг пожарной охраны, скорой медицинской помощи и обеспечения безопасности жизнедеятельности.

Законопроект представлен на рассмотрение: Сельский противопожарный округ Evans Valley 6 (Evans Valley Rural Fire Protection District 6).

Законопроект 17-118 — объединенный школьный округ Three Rivers / округ Josephine (Three Rivers / Josephine County Unit Joint School District)

Заголовок: Одобрение облигаций для повышения безопасности, усиления охраны и замены кровли на устаревших зданиях

Вопрос: Должен ли школьный округ Three Rivers (Three Rivers School District) выпустить облигации на сумму 39 миллионов долларов на капитальные расходы школ и получить долевого грант в размере \$6 000 000? Если выпуск облигаций будет одобрен, они будут подлежать погашению из налогов на недвижимость или владение недвижимостью, на которые не распространяются ограничения разделов 11 и 11b статьи XI Конституции штата Oregon.

Краткое изложение: В отношении финансирования капитальных ремонтов школьные округа штата Oregon зависят от местной поддержки. Округу был предоставлен грант в размере \$6 000 000, который станет доступен только в случае одобрения облигаций. В случае одобрения этот законопроект обеспечит финансирование капитальных затрат на территории округа, включая:

- Меры в отношении безопасности и охраны с акцентом на контроль доступа на всех объектах

- Дополнительные ограждения
- Ворота, управляемые оператором
- Системы доступа с домофоном
- Камеры
- Вход с помощью ключ-карты
- Охранное освещение
- Защитные двери и фурнитура

- Замена кровли на 18 зданиях по всему округу для поддержания структурной целостности и защиты инвестиций сообщества в объекты школьного округа

Срок погашения облигаций составляет не более 16 лет с даты выпуска, при этом они могут выпускаться одной или несколькими сериями. По оценкам, в случае одобрения налоговая ставка по облигациям составит \$0,55 с \$1000,00 оценочной стоимости. Фактические ставки могут варьироваться в зависимости от установленных процентных ставок и изменения оценочной стоимости.

Пояснительная записка

Этот законопроект о выпуске облигаций является важным шагом в обеспечении безопасности, защиты и целостности наших школьных зданий в школьном округе Three Rivers (Three Rivers School District). Эта инициатива, направленная на замену кровли на

устаревающих конструкций и усиление мер безопасности, принесет пользу более чем 4000 ученикам и 600 сотрудникам 14 наших школ.

Усиление безопасности в школах

В ответ на возникающие проблемы с безопасностью наша команда по безопасности и местные правоохранительные органы провели оценку наших школьных зданий и кампусов. Предлагаемая стратегия направлена на укрепление школьных периметров за счет управления точками входа и выхода, сдерживания и отсрочки потенциальных угроз. 11 миллионов долларов было выделено на укрепление безопасности, включая ограждения, ворота и современные системы входа — мы уделяем приоритетное внимание безопасности нашего школьного сообщества.

Решение срочных проблем с кровлей

Многим зданиям нашего округа более 60 лет, и они находятся в критическом состоянии, как было указано в недавнем долгосрочном плане развития инфраструктуры. Замена кровли на этих конструкциях необходима для сохранения их структурной целостности и предотвращения будущих расходов. 35 миллионов долларов, выделенных на замену кровли на 18 зданиях по всему округу, повысят безопасность и функциональность наших устаревающих объектов.

Преодоление трудностей с финансированием

Несмотря на обширную территорию, которую мы обслуживаем, и значительные транспортные расходы, наш округ получает от штата такое же финансирование на одного ученика, как и более мелкие округа. На протяжении многих лет мы старательно изыскивали различные возможности финансирования, но капитальный ремонт в значительной степени зависит от местной поддержки. В случае одобрения вами законопроекта о выпуске облигаций на сумму \$39 000 000 мы получим долевого гранта от штата в размере \$6 000 000, что позволит максимально увеличить отдачу от каждого доллара, вложенного в наши школы.

Ваш голос за принятие этого законопроекта о выпуске облигаций — это не просто голос за наши школы; это инвестиция в будущее нашего сообщества. Прогнозируемая налоговая ставка, связанная с этой облигацией, составляет \$0,55 с \$1000 долларов оценочной стоимости. Например, с объекта недвижимости, оцененного в \$300 000, будет взиматься \$165 в год в течение 15-летнего срока действия облигаций.

Вместе мы сможем обеспечить безопасную и надежную учебную среду для наших учеников, чтобы помочь им добиться успеха и процветания.

Законопроект представлен Dave Valenzuela, начальником школьного округа